

GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM



Dịch giả : HT. THÍCH TRÍ TỊNH

KINH

ĐẠI BÁT NIẾT BÀN

TẬP 1

(TRỌN BỘ 2 TẬP)

(Tái bản lần thứ tám)



NHÀ XUẤT BẢN TÔN GIÁO
HÀ NỘI - PL : 2555 - DL : 2012

THÀNH HỘI PHẬT GIÁO TP.HỒ CHÍ MINH

TỔ IN ẤN VÀ PHÁT HÀNH KINH SÁCH

thực hiện

Địa chỉ: 294 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, P.8, Q.3, TP.HCM

ĐT: 08 38469721 - 09333 88668



NAM MÔ BỔN SƯ THÍCH CA MẬU NI PHẬT

NGHI THỨC SÁM HỐI

TRƯỚC KHI TỤNG KINH

(Dùng ba nghiệp thân, khẩu, ý thanh tịnh mà tụng kinh, thời phước đức vô lượng, nên trước khi tụng kinh cần phải sám hối, sám hối tức là làm cho ba nghiệp thanh tịnh).

**Nam mô thập phương tận hư không giới nhứt
thiết Chư Phật.** (1 lay)

**Nam mô thập phương tận hư không giới nhứt
thiết Tôn Pháp.** (1 lay)

**Nam mô thập phương tận hư không giới nhứt
thiết Hiền Thánh Tăng.** (1 lay)

(Quý tay cầm hương cúng dường phát nguyện) :

**Nguyện mây hương mầu này,
Khắp cùng mười phương cõi,
Cúng dường tất cả Phật,
Tôn Pháp, các Bồ Tát,
Vô biên chúng Thanh Văn,
Và cả thầy Thánh Hiền,
Duyên khởi đài sáng chói,**

Trùm đến vô biên cõi,
 Khắp xông các chúng sanh,
 Điều phát lòng Bồ đề,
 Xa lìa những nghiệp vọng,
 Trọn nên đạo Vô thượng.

(Cắm hương lay 1 lay)

(Đứng chấp tay xướng) :

Sắc thân Như Lai đẹp,
 Trong đời không ai bằng,
 Không sánh, chẳng nghĩ bàn,
 Nên nay con đánh lễ.
 Sắc thân Phật vô tận,
 Trí tuệ Phật cũng thế,
 Tất cả pháp thường trú,
 Cho nên con về nương.
 Sức trí lớn nguyện lớn,
 Khắp độ chúng quần sanh,
 Khiến bỏ thân nóng khổ,
 Sanh kia nước mát vui.
 Con nay sạch ba nghiệp,
 Quy y và lễ tán,
 Nguyện cùng các chúng sanh,
 Đồng sanh nước An Lạc.

- ÁN PHẠ NHỰT RA VẬT

(7 lần)

CHÍ TÂM ĐẢNH LỄ :

Thường tịch quang Tịnh độ,
A Di Đà Như Lai,
Pháp thân màu thanh tịnh,
Khắp pháp giới chư Phật.

(1 lay)

CHÍ TÂM ĐẢNH LỄ :

Thật báo trang nghiêm độ,
A Di Đà Như Lai,
Thân tướng hải vi trần,
Khắp pháp giới chư Phật.

(1 lay)

CHÍ TÂM ĐẢNH LỄ :

Phương tiện thánh cư độ,
A Di Đà Như Lai,
Thân trang nghiêm giải thoát,
Khắp pháp giới chư Phật.

(1 lay)

CHÍ TÂM ĐẢNH LỄ :

Cõi An Lạc phương Tây,
A Di Đà Như Lai,
Thân căn giới Đại Thừa,
Khắp pháp giới chư Phật.

(1 lay)

CHÍ TÂM ĐẢNH LỄ :

Cõi An Lạc phương Tây,
 A Di Đà Như Lai,
 Thân hóa đến mười phương,
 Khắp pháp giới chư Phật.

(1 lay)

CHÍ TÂM ĐẢNH LỄ :

Cõi An Lạc phương Tây,
 Giáo hạnh lý ba kinh,
 Tột nói bày y chánh,
 Khắp pháp giới Tôn Pháp.

(1 lay)

CHÍ TÂM ĐẢNH LỄ :

Cõi An Lạc phương Tây,
 Quan Thế Âm Bồ Tát,
 Thân tử kim muôn ức,
 Khắp pháp giới Bồ Tát.

(1 lay)

CHÍ TÂM ĐẢNH LỄ :

Cõi An Lạc phương Tây,
 Đại Thế Chí Bồ Tát,
 Thân trí sáng vô biên,
 Khắp pháp giới Bồ Tát.

(1 lay)

CHÍ TÂM ĐẢNH LỄ :

Cõi An Lạc phương Tây,
 Thanh tịnh đại hải chúng,
 Thân hai nghiêm : Phước, Trí,
 Khấp pháp giới Thánh chúng.

(1 lạy)

(Đứng chấp tay nguyện) :

Con nay khấp vì bốn ơn ba cõi cùng chúng sanh trong pháp giới, đều nguyện dứt trừ ba chướng⁽¹⁾ "nên qui mạng⁽²⁾ sám hối⁽³⁾.

(1 lạy quỳ chấp tay sám hối) :

Chí tâm sám hối :

Đệ tử... và chúng sanh trong pháp giới từ đời vô thủy nhẫn đến ngày nay, bị vô minh che đậy nên điên đảo mê lầm, lại do sáu căn ba nghiệp⁽⁴⁾ quen theo pháp chẳng lành, rộng phạm mười điều dữ cùng năm tội vô gián⁽⁵⁾ và tất cả các tội khác, nhiều vô lượng vô biên nói không thể hết. Mười phương các đức Phật thường ở trong đời, tiếng pháp không dứt, hương màu đầy lấp, pháp vị ngập tràn, phóng ánh sáng sạch trong chiếu soi tất cả. Lý màu thường trụ đầy đầy hư không.

Con từ vô thủy đến nay, sáu căn che mù, ba nghiệp tối tăm, chẳng thấy chẳng nghe chẳng hay chẳng biết, vì nhơn duyên đó trôi mãi trong vòng sanh tử, trải qua các đường dữ⁽⁶⁾, trăm nghìn muôn

kiếp trọn không lúc nào ra khỏi. - Kinh rằng : Đức Tỳ Lô Giá Na thân khắp cả chỗ, chỗ của Phật ở gọi là Thường Tịch Quang cho nên phải biết cả thấy các pháp đều là Phật pháp, mà con không rõ lại theo dòng vô minh vì thế trong trí Bồ Đề mà thấy không thanh tịnh, trong cảnh giải thoát mà sanh ràng buộc. Nay mới tỏ ngộ, nay mới chừa bỏ ăn năn, phụng đối trước các đức Phật và A Di Đà Thế Tôn mà phát lồ ⁽⁷⁾ sám hối, làm cho đệ tử cùng pháp giới chúng sanh, tất cả tội nặng do ba nghiệp sáu căn, gây tạo từ vô thủy, hoặc hiện tại cùng vị lai, chính mình tự gây tạo hoặc biểu người, hay là thấy nghe người gây tạo mà vui theo, hoặc nhớ hoặc chẳng nhớ, hoặc biết hoặc chẳng biết, hoặc nghi hoặc chẳng nghi, hoặc che giấu hoặc chẳng che giấu, thấy đều được rốt ráo thanh tịnh.

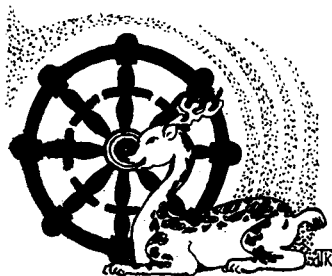
Đệ tử sám hối rồi, sáu căn cùng ba nghiệp trong sạch, không lỗi lầm, căn lành tu tập cũng trọn thanh tịnh, thấy đều hồi hướng dùng trang nghiêm Tịnh độ, khắp với chúng sanh, đồng sanh về nước An Dưỡng.

Nguyện đức A Di Đà Phật thường đến hộ trì, làm cho căn lành của đệ tử hiện tiền tăng tấn, chẳng mất nhưn duyên Tịnh độ, đến giờ lâm chung, thân an lành niệm chánh vững vàng, xem nghe đều rõ ràng, tận mắt thấy đức A Di Đà cùng các Thánh chúng, tay cầm đài hoa tiếp dẫn đệ tử, trong khoảng sát na

sinh ra trước Phật, đủ đạo hạnh Bồ Tát, rộng độ khắp chúng sanh đồng thành Phật đạo.

Đệ tử sám hối phát nguyện rồi quy mạng đánh lễ : Nam mô Tây phương Cực lạc thế giới đại từ đại bi, A Di Đà Như Lai, biến pháp giới Tam Bảo.(1 lay)

(Lay xong tiếp Nghi thức tụng kinh...)



THÍCH NGHĨA SÁM PHÁP

- (1) Phiến não, nghiệp nhơn, quả báo, ba món đều hay làm chướng ngại đường giải thoát nên gọi : "Ba món chướng".
- (2) Đem thân mạng về nương, giao phó cho Phật, Pháp, Tăng, chính là nghĩa của hai chữ "Nam mô".
- (3) Nói đủ là Sám ma hối quá. "Sám ma" là tiếng Phạn nghĩa là "hối quá" tức là ăn năn tội trước, ngừa giữ lỗi sau.
- (4) Nhãn, tỹ, nhĩ, thiệt, thân, ý sáu căn và ba nghiệp : thân khẩu ý.
- (5) Giết cha, giết mẹ, giết Thánh nhơn, ác tâm làm thân Phật ra máu, phá hòa hiệp Tăng, gọi là năm tội nghịch, nếu phạm sẽ bị đọa ngục Vô gián nên gọi là tội Vô gián - Ngục Vô gián là chỗ thọ khổ không có lúc nào ngừng ngớt.
- (6) A tu la, Súc sanh, Ngạ quỷ, Địa ngục, các đường đó vui ít khổ nhiều, do nghiệp dữ cảm ra.
- (7) Bày lộ tội lỗi ra trước chúng nhơn không chút giấu che thời gọi là phát lồ, trái với phú tàng (che giấu). Có phát lồ thời tội mới tiêu, như bệnh cảm mà đặng phát hạn (ra mồ hôi).



NGHI THỨC TRÌ TỤNG

BÀI TÁN LƯU HƯƠNG :

Lư hương vừa ngún chiêm đàn,
Khói thơm ngào ngạt muôn ngàn cõi xa,
Lòng con kính ngưỡng thiết tha,
Ngũ mong chư Phật thương mà chứng minh.
Nam mô Hương Vân Cái Bồ Tát Ma Ha Tát. (3 lần)

CHON NGÔN TỊNH PHÁP GIỚI :

Án lam. (7 lần)

CHON NGÔN TỊNH KHẨU NGHIỆP :

Tu rị tu rị, ma ha tu rị, tu tu rị ta bà ha. (3 lần)

CHON NGÔN TỊNH BA NGHIỆP :

Án ta phạ, bà phạ thuật đà ta phạ, đạt mạ ta phạ
bà phạ thuật độ hám. (3 lần)

CHON NGÔN PHỔ CÚNG DƯỜNG :

Án nga nga năng tam bà phạ phiệt nhựt ra hồng. (3 lần)

BÀI VĂN PHÁT NGUYỆN :

Nam mô thập phương thường trụ Tam Bảo.

(3 lần)

Lạy đấng Tam Giới Tôn,
Quy mạng mười phương Phật,
Nay con phát nguyện lớn,
Trì tụng Kinh Niết Bàn,
Trên đền bốn ơn nặng,
Dưới cứu khổ tam đồ,
Nếu có ai thấy nghe,
Đều phát Bồ Đề tâm,
Khi mãn báo thân này,
Sanh qua cõi Cực Lạc.

Nam Mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật.

(3 lần)

BÀI KỆ KHAI KINH :

Phật pháp rộng sâu rất nhiệm mầu
Trăm nghìn muôn kiếp khó tìm cầu
Nay con nghe thấy chuyên trì tụng
Nguyện tỏ Như Lai nghĩa nhiệm mầu.

Nam Mô Đại Bát Niết Bàn Hội Thượng Phật Bồ
Tát Ma Ha Tát. (3 lần)

